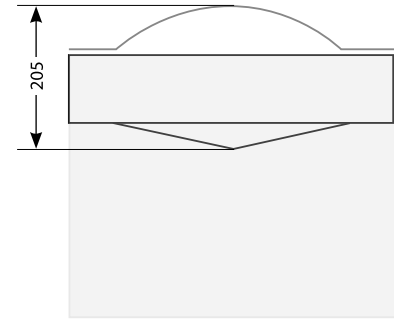
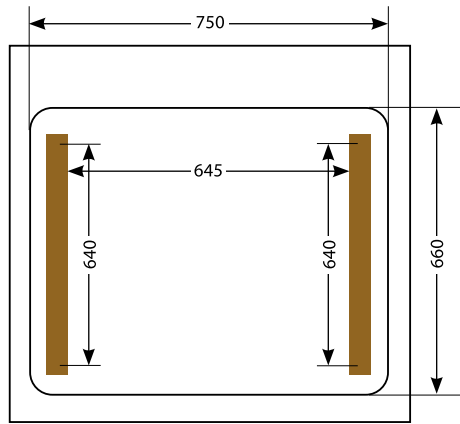


Außenmaße (mm)  
Outer dimensions (mm)  
Cotes extérieures (mm)

(1040) (mit geschlossenem Deckel)  
(with closed lid)  
(avec couvercle fermé)



Kammergröße (mm)

Chamber size (mm)

Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus

Seitenansicht / Side view / Vue de côté

<b>Kammergröße:</b>	<b>750 x 660 x 205 mm</b>
<b>Schweißlänge:</b>	<b>2 x 640 mm</b>
<b>Abstand zwischen den Schweißbalken:</b>	<b>645 mm</b>
<b>Maximale Beutelgröße:</b>	<b>640 x 680 mm</b>
<b>Alternativ vier Beutel:</b>	<b>310 x 320 mm</b>
<b>Außenmaße:</b>	<b>860 x 875 x 1040 mm</b>
<b>Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):</b>	<b>1600 mm</b>
<b>Vakuumpumpe:</b>	<b>70 m<sup>3</sup>/h; alternativ 100 m<sup>3</sup>/h</b>
<b>Spannung:</b>	<b>400 V 50/60 Hz</b>
<b>Leistung:</b>	<b>4,5/5,5 kW</b>
<b>Vorsicherung:</b>	<b>16 A</b>
<b>Gewicht:</b>	<b>227 kg</b>
<b>Schutzgaseinrichtung:</b>	<b>optional erhältlich</b>
<b>Steuerung:</b>	<b>SC12; alternativ SC22, SC32</b>
<b>Druckluftunterstütztes Schweißen:</b>	<b>optional erhältlich (nur in Verbindung mit Steuerung SC32)</b>
<b>Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.</b>	

Chamber size:	750 x 660 x 205 mm
Sealing length:	2 x 640 mm
Distance between sealing bars:	645 mm
Maximum pouch size:	640 x 680 mm
Alternatively four pouches:	310 x 320 mm
Outer dimensions:	860 x 875 x 1040 mm
Maximum height (with open lid):	1600 mm
Vacuum pump:	70 m <sup>3</sup> /h; alternatively 100 m <sup>3</sup> /h
Voltage:	400 V 50/60 Hz
Power:	4,5/5,5 kW
Back-up fuse:	16 A
Weight:	227 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	SC12; alternatively SC22, SC32
Compressed air-aided sealing:	optionally available (only in conjunction with SC32 control)
Alternative voltages available upon request.	

<i>Dimensions de la cloche :</i>	<i>750 x 660 x 205 mm</i>
<i>Longueur de soudure :</i>	<i>2 x 640 mm</i>
<i>Distance entre les mâchoires à souder :</i>	<i>645 mm</i>
<i>Taille maximale de sachet :</i>	<i>640 x 680 mm</i>
<i>Variante à quatre sachets :</i>	<i>310 x 320 mm</i>
<i>Cotes extérieures :</i>	<i>860 x 875 x 1040 mm</i>
<i>Hauteur maximale (couverture ouvert) :</i>	<i>1600 mm</i>
<i>Pompe à vide :</i>	<i>70 m<sup>3</sup>/h; alternative 100 m<sup>3</sup>/h</i>
<i>Tension :</i>	<i>400 V 50/60 Hz</i>
<i>Puissance :</i>	<i>4,5/5,5 kW</i>
<i>Fusible de puissance :</i>	<i>16 A</i>
<i>Poids :</i>	<i>227 kg</i>
<i>Système à gaz de protection :</i>	<i>disponible en option</i>
<i>Commande :</i>	<i>SC12; alternative SC22, SC32</i>
<i>Soudage à l'air comprimé :</i>	<i>disponible en option (uniquement en combinaison avec la commande SC32)</i>
<i>Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.</i>	